



# Assisted Dying Service

## **Tau Lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo (assisted dying service) Tau fakailoaaga**

Novema 2021

Ko e fakailoaaga nei kua maeke ke fakakite ai e tau fakatokatokaaga fakalaulahi ke he tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo ne kua hahā ke he motu ko Niu Silani kamata mai he Aho 7 ia Novema 2021.

Ko e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo (assisted dying) ko e matakupu kua nakai hagahagamitaki mo e kua uka lahi ke lata ma e falu a tagata. Kaeke kua totou e koe e tau fakailoaaga nei mo e kua puna mai ai e tau logonaaga kua nakai mitaki ke lata mo koe, hahā i ai e tau lagomatai. Maeke ia ko e ke hea poke text **1737** nakai fai totogi ke tutala mo e taha he tau pulotu ne lagomatai ke he tau fekau matematekelea he ha magaaho taha.

Ki loto he fakailoaga nei, ko e kakano he kupu 'tagata' ko e tagata kua ole ke lata mo e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Ha i ai e tau fakapapahiaga mamafa ke lata mo e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, mo e kua nakai fakaatā ai ke he tau tagata oti kua moua e tau gagao kua kelea lahi mahaki mo e nakai fai tului. Ko e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, ko e taha he tau vahega fifiliaga ke lata mo lautolu e tau tagata kua hohoko e tau toe magaaho he ha lautolu a tau momoui. Kua nakai hukui he mena nei e falu a tau levekiaga foki ke lata mo lautolu kua hohoko e tau toe magaaho he ha lautolu a tau momoui.

Ko e tau tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei ko e fifiliaga he tagata tokotaha mo e fifiliaga fakatagata ke onoono ki ai mo e taute. Ko e ole ke lata mo e lagomatai nei kua lata he tagata ke taute mo e nakai fai fakaohohoaga mai ia he ha tagata foki.

Ko e tau fakailoaga fakalaulahi hagaao ia ke he tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, haia ke he **Laupepa i luga he kupega hila he Faahi Gahua Malolō Tino.**

# Ko e tau fakailoaga hagai ia tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo

## Fakailoaga hagai ke he hauaga he gahua nei

Ko e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, ko e faahi gahua foou ma e tau moui malolō tino i Niu Silani mo e kua taute ai ha ko e omoiaga he tau tagata kua moua mai he taha viliaga mahuiga ke he matakapu nei ne kua taute ai he viliaga lahi he tau 2020.

Ko e puhala ke moua ai e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, kua tohia ki loto he matafakatufono tohi ko e End of Life Choice Act 2019 (ko e Matafakatufono Tohi). Ko e Matafakatufono Tohi nei kua taute e tau fakatokaaga ma e tau fakaatāaga, tau puhala kua hakahaka ki ai mo e falu a tau pale tua foki ke lata mo e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei. Ko e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo ko e matafakatufono kua taute kamata mai he Aho 7 ia Novema 2021.

## Ko e lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, ko e taha he tau fifiliaga ke lata mo lautolu e tau tagata kua hohoko ke he fakaotiaga he ha lautolu a tau momoui

Ko e kakano he tau lagomataiagi nei, ko ia e tagata ne kua moua e gagao kua nakai fai tuluiaga ki ai, ne kua hokotia ke he tau fifiliaga ma e fakaatāaga kua maeke ke ole ke he tau vai ne maeke ke fakaoti e ha lautolu a tau momoui.

Kua nakai hukui he mena nei e tau fakatokatokaaga gahua ke lata mo e falu levekiaga foki ma e tau toe magaaho he moui he tagata, tuga e levekiaga kia lautolu kua lahi mahaki e gagao kua tupu ki ai mo e nakai fai tului. Ko e taha vahega fifiliaga hanei ke lata mo e tagata kua moua e gagao kua nakai fai tului tuaga he magaaho tonu.

Ko e levekiaga ke he tau tagata kua gagao lahi ko e levekiaga ke he ha lautolu a tau mamahi mo e tau lekua he gagao ma e tau tagata kua moua e tau gagao kua nakai fai tului ke tului aki. Maeke ke foaki atu e levekiaga nei i kaina poke ki loto he kaina kua leveki ke he tau tagata kua gagao lahi mo e nakai fai tului ki ai. Ko e tau fakailoaga fakalaulahi hagai ia ke he tau lagomatai ke lata ia mo ia kua amanaki ke

toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, haia ke he **Laupepa i luga he kupega hila he Faahi Gahua Malolō Tino**.

Maeke he tagata kua moua foki falu a tau levekiaga ke he tau toe magaaho he ha lautolu a tau momoui, tuga e levekiaga ke he tau tagata kua gagao lahi ki ai mo e nakai fai tului, mo e maeke ia lautolu ke tumau ke moua e tau levekiaga nei mo e maeke agaia ke moua e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Ko e taha vala he fakaholoaga ke lata mo e tau lagomatai ke he tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, to maeke e ekekafo he tagata ke leveki atu kehe tagata mo e fakamaama atu kia ia e falu vahega fifiliaga foki ke lata ma e tau toe magaaho he ha lautolu a moui.

## Ha hā i ai e fakaholoaga kua fakamau ke maeke ke moua e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo

Ko e puhala ke moua ai e tau lagomatai nei ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo kua tohia ki loto he Matafakatufono Tohi. Ko e tau fakapapahiaga ma e tau lagomatai ko e:

- tiviaga mai ia he ekekafo ke kitia kua moua nakai e tagata nei e fakaatāaga ke lata ma e lagomataiaga nei
- ko e tagata ke uaaki, ko e ekekafo tū tokotaha kua tivi foki ke kitia kua lata nakai he tagata nei ke moua e fakaatāaga ke moua e lagomatai nei
- kaeke kua lata ai, to fai tiviaga foki e ekekafo ke lata ma e tuaaga he manamanatuaga he tagata ke iloa kua mitaki nakai e tuaga he tagata he taute e fifiliaga kua tonu
- ko e tau fakatokatokaga ma e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, lauia ai foki mo e fifiliaga he aho mo e tulā pihia mo e puhala ke fakagahua aki e vai malolō tino
- ko ekekafo poke nosi gahua (ki lalo hifo he takitakiaga he ekekafo) kua foaki ai e vai malolō tino.

Ko e fakailoaga he laupepa nei kua toka ai e tau fakailoaga laulahi hagamoa ia ke he tau fakapapahiaga nei.

## Ko e fakaholoaga gahua he Faahi Gahua Malolō Tino

Ko e Faahi Gahua Malolō Tino kua toka ki ai e takitakiaga ke kikite atu mo e fakatupe e tau lagomataiaga ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Putoia ai foki mo e tau puhala ke kitekite atu ke he tau lagomatai nei mo e tau puhala ke fakaholo ki mua e mitaki ke he tau magaaho i mua.

Fai matakau lagomatai e Faahi Gahua Malolō Tino ko lautolu e matutakiaga ke lata mo e tagata nei, haana tau magafaoa pihia mo e tau pulotu he faahi gahua malolō tino kua lagomatai ai.

Ko e Fakamauaga (Lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo) ko lautolu taha he faahi gahua nei. To kitekite fakamitaki a lautolu ke he tau fakaholoaga kua tohia ki loto he Matafakatufono Tohi ke kitia kua maitua ki ai ke lata mo e tau tagata taki taha kua moua e fakaatāaga.

## Ko e Matakau Support and Consultation for End of Life in New Zealand (SCENZ)

Ko e Matakau Support and Consultation for End of Life in New Zealand (SCENZ) ko e matakau kua fakatū pauaki he Fakatufono ke lata mo e lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Ko e Matakau SCENZ ko lautolu ka takitaki e tau gahua ke lata ma e tohiaaga he tau higoa he tau pulotu he Faahi Malolō Tino, tau nosi gahua, mo e tau ekekafo ma e tau manamanatuaga he tagata kua foaki lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei.

Maeke he tagata ke ole ke he higoa mo e tau fakailoaga fakatagata he pulotu gahua he Faahi Malolō Tino mai ia he tohiaga he tau higoa nei kaeke kua nakai foaki e ha lautolu a ekekafo e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, poke nakai manako a lautolu ke tutala mo e ha lautolu a ekekafo.

## Ko e fakaatāaga ke moua e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo

### Ha i ai e tau fakapapahiaga mamafa ke moua e fakaatāaga ke lata mo e tau lagomatai kia ia kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo

Nakai moua oti e tau tagata kua moua e tau gagao kua nakai fai tuli e fakaatāaga ke moua e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Kua tohia ki loto he Matafakatufono Tohi ke moua e fakaatāaga, kua lata he tagata ke maitua atu ke he tau fakatokatokaaga he tau fifiliaga oti. Kua lata he tagata ke:

- 18 e tau tau moui poke molea
- ko e tagata Niu Silani poke tagata kua moua e tohi nofo mau i Niu Silani
- kua moua e gagao kua nakai maeke ke tului mo e kua amanaki ke toka e mouiaga nei ke he 6 e mahina i mua

- mo e kua tū hagahaga kelea lahi e tau alaga tino mo e nakai maeke ke fano viko
- kua lahi mahaki e matematekelea mo e mamahi kua nakai maeke ke fai lagomatai ki ai ke he puhala kua maeke he tagata ke nakai logona e mamahi
- kua mitaki e manamanatuaga fakatagata ke maeke ke taute e tau fakailoaaga haggao ia ke he tau lagomatai kia lautolu kua amanaki ke toka e mouiaga nei.

Ko e tagata ne kua nakai katoatoa mo e moua e gagao ke he haana a manamanatuaga fakamalolō tino kua maeke ke moua e tau lagomatai nei kaeke kua hokotia a lautolu ke he tau fakatokatokaaga ke he tau fifiliaga na i luga. Nakai maeke he tagata ke moua e lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouaga nei kaeke kua moua a ia he matematekelea poke gagao ke he haana a manamanatuaga fakamalolō tino poke kua molea lahi e haana a tau moui.

## Kua mitaki e manamanatuaga he tagata ke maeke ke taute e tau fakailoaaga kua tonu

Kua lata he tagata ke fai tiviaga ki ai ke kitia kua mitaki e haana manamanatuaga ke taute e tau fifiliaga haggao ia ke he tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Ko e kakano he mena nei kua maeke he tagata ke maama, mau loto, fakaaoga mo e fuafua e tau fakailoaaga haggao ia ke he tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, mo e maeke ke fai fakakiteaga ke he ha lautolu a tau fifiliaga ke he ha puhala kua maeke ai.

Kua lata ke mitaki e tuaga he manamanatuaga he tagata ke he tiviaga katoa mo e kua lata ke mitaki foki e tuaga he manamanatuaga fakatagata he magaaho tonu ka moua e lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Ko e kakano he mena nei kaeke kua moua e fakaatāaga he tagata ke moua e lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo ti nakai mitaki e tuaga he haana manamanatuaga, nakai maeke ia lautolu ke moua e tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei.

Ko e tau hatakiaga fakalaulahi kua nakai maeke ke fakaaoga ke he tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei i Niu Silani. Ko e tau hatakiaga fakalaulahi ko e tohi kua fakatokatoka e tau tuluiaga kua manako e tagata ki ai, poke nakai manako e tagata ki ai, ke moua a anoiha.

# Ko e mouaga he tau lagomatai kia lautolu kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo

## Maeke he tau magafaoa ke lagomatai e tagata ke he fakaholoaga nei

Mahuiga e gahua he tau magafaoa laulahi mo e tau tagata leveki ke he lagomataiaga he tagata ke he puhala nei, kaeke kua manako e tagata ki ai. Ka nakai manako e tagata ke fakatutala mo e magafaoa laulahi haggao ke he tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo ko e haana a fifiliaga a ia. Ka e pete ia, kua fakahooatu ke he tagata ke tutala mo e haana a magafaoa poke ha tagata lagomatai foki kua mahuiga kia lautolu, mo e kua lata ke fai magaaho a lautolu ke taute e mena nei.

Ko e kakano he magafaoa kua kehe e kakano ke lata mo e tau tagata kehekehe. Ko e magafaoa ko lautolu ko e magafaoa tata he tagata mo e maeke foki ke putoia e magafaoa laulahi, tokoua, tau kapitiga poke falu hukui foki. Ko e magafaoa kua lauia ai maeke ke taha ni e tagata poke loga e tagata.

Maeke he magafaoa ke lagomatai e tagata ke he:

- tau puhala ke lagomatai a lautolu ke maama mo e fakatautonu e tau vahega fifiliaga ke lata mo e ha lautolu a tau toe magaaho
- fakatauō auloa mo lautolu ke he tau apoinimene fakamalolō tino (neke ole ni e ekekafo ke tala toko taha mo e tagata ke he taha magaaho)
- foaki lagomatai ke he tagata, tuga e koukou mo e fagai
- ko e lagomataiaga ke he tau fakatokatokaga ma e tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo
- lagomatai ke fakahagahagamitaki mo e leveki ke he moui he tagata kua moua e gagao lahi kua nakai fai tului
- foaki age e tau levekiaga mo e tau lagomatai ke he magaaho ka fakagahua ai e tau vai malolō tino.

## Ko e tagata ni ke fakakite e manatu ke he tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei

Ko e tagata ni ke fakakite e manatu haggao ke he tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e taha he tau tagata i loto he ha lautolu a matakau ne leveki ke he haana malolō tino. Nakai maeke e taha he tau pulotu he faahi malolō tino ke fakakite e mena nei mo taha he tau vahega fifiliaga.

Maeke he tagata ke fakakite e manatu haggao ia ke he tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e taha he tau tagata he matakau ne leveki atu ke he haana malolō tino, kae

mitaki lahi ke fakatutala ni mo e taha ekekafo, ha ko e ekekafo ni ne maeke ke kamata e fakaholoaga ke he tiviaga nei tuga kua fakatoka ki loto he Matafakatufono Tohi.

Kua lata he tagata ke fakamahino mitaki kua ole a lautolu ke he tau fakailoaga haggao ia ke he tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. To ole atu he pulotu he faahi malolō tino ke he tagata e tau huhū ke kitia ko e heigoa he tagata kua ole ki ai, mo e ko e heigoa e kakano kua manako a lautolu ke iloa e tau mena haggao ia ke he tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo.

## To foaki lagomatai e ekekafo ke he tagata ke he fakaholoaga katoa nei

Ko e ekekafo (kua iloa ai a ia ko e tagata gahua ko e pulotu he faahi malolō tino) ka lagomatai e tagata ke he fakaholoaga nei ke lata mo e tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. To takitaki he pulotu gahua he faahi malolō tino e fakaholoaga ma e tiviaga nei, mo e ka moua e fakaatāaga he tagata, maeke ia lautolu ke lagomatai e tagata mo e haana magafaoa ke he tau fakatokatokaaga ke lata ma e lagomatai ke he tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei, mo e maeke ke foaki age e vai malolō tino.

Ke he falu a magagao ko ia e pulotu gahua he faahi malolō tino he tagata ko e haana ni a ekekafo ke he magagaho na, tuga e ekekafo magafaoa poke sepeseliti. Kae pete ia, nakai foaki he tau ekekafo oti e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Ha ko e ha lautolu a tau tutuaga fakatagata (nakai talia ki ai), poke nakai ha hā ia lautolu e tau taleni poke tau pulotu gahua.

Kaeke kua nakai foaki he ekekafo he tagata e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei, kua lata he ekekafo ke:

- fakamaama e kakano kua nakai foaki e lautolu e tau lagomatai nei
- matutaki e tagata ke he taha ekekafo ne maeke ke lagomatai ke eke mo haana pulotu gahua he faahi malolō tino, poke talaage ke he tagata maeke ia lautolu ke ole ke he matakau SCENZ ke he higoa mo e tau matutakiaga fakatagata he taha pulotu gahua he faahi malolō tino kua maeke ke foaki lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei.

Maeke he tagata ke matutaki ke he Matakau SCENZ he numela 0800 223 852 ke moua e lagomatai mai ia he taha pulotu gahua he faahi malolō tino kua foaki lagomatai ke lata ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei. To gahua e tau tagata gahua he Faahi Malolō Tino mo e Matakau SCENZ ke lagomatai ke matutaki e tagata mo e taha he tau pulotu gahua he faahi malolō tino.

Maeke foki he tagata ke fifili ke matutaki fakahako ni a ia ke he Matakau SCENZ mo e nakai tutala fakamua ke he taha he tau tagata gahua he haana matakau ne leveki he haana moui malolō tino.



## Haia foki e falu he tau pulotu gahua he Faahi Gahua Malolō Tino kua lagomatai atu ke he fakaholoaga lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei

To tivi ai e tagata nei mo e lagomatai ai he falu a tau pulotu gahua he faahi malolō tino a ia ke he tau fakaholoaga nei he o atu he puhala.

Kaeke kua kitia he pulotu gahua he faahi malolō tino kua moua e fakaatāaga he tagata nei, to tivi ai foki he ekekafo ke uaaki kua tū tokotaha (kua iloa foki a ia ko e pulotu gahua he faahi malolō tino kua tū tokotaha) e tagata. Kaeke kua kitia he taha poke tokoua he tau ekekafo nei kua nakai mitaki e tuaga he manamanatuaga fakamalolō tino he tagata ke maeke ke taute e fifiliaga kua tonu, to nakai taute he ekekafo kua leveki ke he tuaaga he manamanatuaga fakamalolō tino e tiviaga ke toluaki. Ko e psychiatrist ko e ekekafo ne leveki ke he manamanatuaga fakamalolō tino he tagata.

Ko e pulotu gahua he faahi malolō tino mo e ekekafo ne leveki ke he manamanatuaga fakamalolō tino he tagata, kaeke kua lata ai, kua moua ai he tohi he tau pulotu gahua he faahi malolō tino, kua toka ke he matakau SCENZ.

Maeke foki e tagata ke moua e lagomataiaga he nosi gahua (iloa ai foki ko e nosi gahua he faahi malolō tino) ke he haana a levekiaga. Ko e nosi gahua ka gahua mo e pulotu gahua he faahi malolō tino kua leveki ke he tagata ke lagomatai e tagata mo e haana magafaoa ke taute e tau fakatokatokaaga hagamoo ia kehe tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e maeke ke foaki age e vai malolō tino kaeke kua fifili e tagata e mena nei.

Ko e matakau lagomatai he faahi malolō tino he tagata, kua maeke ia lautolu ke foaki lagomatai ke he tau magaaho kehekehe he puhala, tuga e tau magaaho ke foaki e tau fakailoaga mo e tau lagomatai kia lautolu mo e ha lautolu a tau magafaoa ke taute e tau fakatokatokaaga oti. Kae pete ia, kua nakai putoia e vala nei ko e taha he tau fakaholoaga ke lata mo e tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei.

## Ko e lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo ko e lagomatai nakai fai totogi

Nakai fai totogi ke he tagata ke lata mo e tau apoinimene mo e tau vai malolō tino ne kua putoia ke he tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Neke fai totogi agaia ni e tagata ke lata mo e falu totogi foki ne kua putoia ke he tau levekiaga laulahi ma e moui malolō tino he tagata. Tuga e:

- totogi ke lata mo e apoinimene ke he magaaho fakamua ka tala ke he ekekafo hagai ia ke he tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo (pete ni ka pehe ko e ekekafo nei kua eke ai foki mo haana a pulotu gahua he faahi malolō tino)
- ko e totogi he tau apoinimene ke lata mo e ekekafo magafaoa ne kua nakai lauia ke he tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo (pete ni ka pehe ko e ekekafo magafaoa ko e pulotu gahua he faahi malolō tino ma e tagata ia)
- ko e totogi ke he tau laupepa tala vai ke lata mo e levekiaga he moui malolō tino laulahi he tagata, tuga e levekiaga ke he tau mamahi.

Kua lata he tagata ke tumau ke tutala ke he haana a ekekafo magafaoa poke falu he tau tagata he haana matakau ne leveki ke he haana moui malolō tino hagai ia ke he tau levekiaga ke he moui fakamalolō tino kua lata ia lautolu ke moua ke he magaaho ka taute ai e fakaholoaga ma e tau lagomatai ke he tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei, mo e tau foaki ai e tau levekiaga nei tuga ni fa mahani.

## Ko e puhala he fakaholaga tivi pauaki

Ko e matafakatufono tohi nei kua tohia e tau fakatokaaga ma e tiviaga pauaki ke moua e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Mahuiga lahi e tau fakapapahiaga nei ke fakahaohao mitaki e moui he tagata. Kua lata he tau fakatokaaga nei ke taute fakapapahi, mo e tau tohi kua lata ke fakapuke ke he tau fakapapahiaga takitaha ke fakamau aki e fakaholoaga nei.

Ko e tau fakapapahiaga takitaha kua maeke ke molea e taha e apoinimene. Kua maeke he ekekafo kua lagomatai ke he tau fakapapahiaga takitaha ke ahiahi atu ke he tagata nei kaeke kua lata ai, tuga ka pehe kua nakai mallō e tagata ke fano fenoga. Ko e tau apoinimene Telehealth (tuga e hea ke he foni poke hea ke he vitiō) kua maeke ai ke lata mo e falu a tau fakapapahiaga nei.

### Tohi ole

Kua lata he tagata ke taute e taha tohi ole ke he pulotu gahua ma e faahi malolō tino kua leveki atu kia ia. Ko e taha vala he fakatutalaaga nei to fakatutala ai e pulotu gahua he faahi malolō tino mo ia e tagata hagai ia kehe tau fifiliaga ma e levekiaga ke he fakaotiaga he moui he tagata mo e mate lagomatai faka-ekekafo, mo e fakamaama foki ke he tagata kua maeke ia ia ke hiki haana manatu ke he tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei ke he ha magaho taha.

Ko e pulotu gahua he faahi malolō tino kua fakaohoho atu ke he tagata ke fakatutala ke he haana magafaoa hagai ia ke he haana fifiliaga. Ko e pulotu gahua ma e faahi malolō tino kua fakatutala foki a lautolu mo e falu pulotu gahua he faahi malolō tino kua leveki atu ke he tagata, mo e magafaoa he

tagata (kaeke kua talia he tagata) ke iloa kua nakai fakaohooho e tagata ke fifili e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei.

Kaeke kua manako he tagata ke holo ki mua mo e fakatokaaga nei, to fakamooli e ia e taha tohi. Kua maeke he tagata ke ole ke he taha tagata foki ke taute e fakamooliaga ke lata mo ia kaeke kua nakai maeke a ia ke tohia poke fakamooli e tohi nei. Kua lata he tagata ke nofo ki ai kaeke kua fakamooli e tohi nei.

### Tiviaga fakamua

To tivi ai he haana a pulotu gahua ma e faahi malolō tino ke kitia kua hokotia mooli a ia ke moua e ia e fakaatāaga ke he tau fakatokatokaaga ma e tau fifiliaga nei. Lauia ke he mena nei e tau kumikumiaga ke kitia kua mitaki nakai e manamanatuaga he tagata ke taute e tau fifiliaga nei mo e kua taute e lautolu e tau fifiliaga mo e nakai fai fakaohoohoaga mai ia he ha tagata foki.

Kaeke kua nakai moua e fakaatāaga he tagata nei, to fakamaama he pulotu gahua he faahi malolō tino e tau kakano nei, mo e maeke ke foaki lagomatai ke he tagata mo e fai lagomatai ke moua e falu lagomataiaga ke lata mo e tau toe magaaho he moui he tagata.

### Tiviaga tū tokotaha

Kaeke kua fifili he pulotu gahua he faahi malolō tino kua moua e fakaatāaga he tagata nei, to finatu e tagata ke kitia foki taha pulotu gahua he faahi malolō tino ke lata mo e tiviaga ke uaaki. Ko e mena mahuiga hanei ke paletua aki ke iloa kua moua mooli e fakaatāaga he tagata ke lata mo e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei.

Ko e tiviaga nei kua putoia ai foki e tau puhala ke kitia kua mitaki e tuaaga he tagata ke taute e tau fifiliaga kua tonu mo e kua taute e tau fifiliaga mo e nakai fai fakaohoohoaga mai ia he ha tagata foki.

### Tiviaga ma e tuaaga he manamanatuaga he tagata (kaeke kua lata ai)

Ke he falu a magaaho, to kitia he tagata e ekekafo kua leveki atu ke he tuaga he manamanatuaga fakamalolō tino he tagata. To taute ai e mena nei kaeke kua kitia he pulotu gahua he faahi malolō tino mo e pulotu tū tokotaha he faahi gahua malolō tino kua moua he tagata e fakaatāaga, ka e fai manatu tupetupe e taha poke tokua ha laua haggao ke he tuaga he manamanatuaga he tagata ke taute e tau fifiliaga kua tonu.

To tivi ai he ekekafo ne leveki ke he tuaga he manamanatuaga he tagata ke iloa kua mitaki e manamanatuaga he tagata. To kikite atu foki a lautolu kua taute he tagata e fifiliaga mo e nakai fai fakaohoohoaga mai he ha tagata foki. To nakai kikite e ekekafo ne leveki ke he tuaga he manamanatuaga fakamalolō tino he tagata ke he falu foki a tau fakatokatokaaga ke he tau fifiliaga.

## Ko e fifiliaga kehe mouaaga he fakaatāaga

Ko e pulotu gahua he faahi malolō tino he tagata ka fakatutala mo e tagata ke he fakaotiaga he tiviaga ke uaaki mo e tiviaga ke he tuaga he manamanatuaga he tagata, kaeke kua lata ke taute.

Kaeke kua moua e tagata e fakaatāaga ma e lagomatai ke lata mo e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei, maeke ia lautolu ke kamata ke taute e tau fakatokaaga ke moua e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei, putoia ai foki e fifiliaga he aho mo e tulā, mo e matakavi kua manako ki ai.

Ka moua e fakaatāaga he tagata ma e tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei, to fakamaama he haana pulotu gahua ke he faahi malolō tino, mo e tuku atu foki kia ia falu a tau lagomatai mo e maeke ke moua foki e lautolu falu a tau vahega fifiliaga ke lata mo e levekiaga ke he tau toe magaaho he tagata.

Kua maeke he fakaholoaga nei ma e lagomataiaga ke he tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, ke fakaoti he ha magaaho taha kua manako a koe ki ai

## To oti e fakaholoaga nei kaeke kua nakai moua e fakaatāaga he tagata

Kaeke kua moua he tau tiviaga nei kua nakai hokotia e tagata ke moua e lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, to fakaoti ai e fakaholoaga he magaaho tonu ia.

Ka e pete ia, to nakai moua e fakaatāaga he tagata ka oti e fakaholoaga tivi kaeke kua fai hikiaga ke he tuaga he moui he tagata. Fakatai, kaeke kua nakai mitaki e tuaga he manamanatuaga he tagata ke taute e fifiliaga kua tonu ka e kua fita he moua e fakaatāaga, to oti ai e fakaholoaga nei, mo e nakai maeke ia ia ke moua e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei.

Kaeke kua fakaoti e fakaholoaga nei he ha magaaho taha, kua maeke he pulotu gahua he faahi malolō tino (poke nosi gahua kaeke kua fai e tagata ia) ke fakamaama e tau kakano ke he tagata mo e haana magafaoa.

## To fakaoti e fakaholoaga nei kaeke kua fai fakaohohoaga ke he tagata

Ko e tagata ni ne maeke ke taute e tau fifiliaga ke moua e tau lagomataiaga ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei. Ko e ha lautolu a fifiliaga ni a nei ke taute, mo e kua lata ia lautolu ke taute e fifiliaga nei mo e nakai fai fakaohohoaga mai ia he ha tagata foki. Tau magafaoa, tau tagata leveki, tau tagata leveki ke he tau momoui tagata poke ha tagata kua fai tuaga malolō ke he faahi loea kua nakai maeke ke ole ke he lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei ke lata mo e taha tagata foki. Nakai maeke e taha he tau pulotu he faahi malolō tino ke fakakite e mena nei mo taha he tau vahega fifiliaga.

Kaeke kua manatu he tau pulotu gahua he faahi malolō tino poke nosi gahua ke he ha magaaho taha kua fai fakaohohoaga e tagata ke fifili e lagomatai nei ke fakaoti e moui, kua lata he fakaholoaga nei ke fakaoti mo e kua lata he pulotu gahua he faahi malolō tino poke nosi gahua ke fakamaama e tau kakano nei ke he tagata.

## To fakaoti ai e fakaholoaga nei kaeke kua hiki e manatu he tagata

Maeke he tagata ke hiki haana a manatu hagaao ke he fifiliaga ke he lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei, mo e maeke ia lautolu ke fakaoti e fakaholoaga nei he ha magaaho taha pihia ke he magaaho ka foaki ai e vai malolō tino. Kua lata he pulotu gahua he faahi malolō tino poke nosi gahua ne leveki ke he tagata ke fakamaama fakamitaki ke he tagata kua maeke ia ia ke hiki haana a manatu.

To hoko e magaaho ke foaki e vai malolō tino nei, to huhū ai he pulotu gahua he faahi malolō tino pihia mo e nosi gahua ke he tagata kua manako agaia nakai a ia ke moua e vai malolō tino nei. Maeke he tagata ke fifili e taha mai ia he tolu e fifiliaga nei:

- foaki age e vai ke he magaaho tonu nei
- toka e vai ke moua he taha aho foki (ki loto he 6 e mahina he aho kua fakatoka pauaki ki ai)
- ke utakehe e ha lautolu a ole ke he lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei.

## Tau fakatokatokaga ma e lagomatai ke lata mo e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei

Kaeke kua moua e fakaatāaga he tagata ke moua e lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo, loga lahi e tau fifiliaga ke taute, tuga e tau fifiliaga hagaao ke he ha lautolu a tau levekiaaga ke he moui fakamalolō tino mo e tau fifiliaga hagaao ke he tau mena kua mahuiga ke he moui he tagata mo e tau magafaoa ma e tau toe magaaho he tagata. Ko e pulotu gahua he faahi malolō tino poke nosi gahua ka foaki e tau lagomatai mo e tau manatu fakakite ko e taha vala hanei e tau fakatokaaga.

Ko e pulotu gahua he faahi malolō tino poke nosi gahua kua fakaohoho ai ke he tagata ke tutala mo e tau magafaoa hagai ia ke he tau fakatokaaga mo e tau fifiliaga nei. To taute e tau fakatokaaga nei ke he loga e tau fakatutalaaga, mo e maeke ia he tagata mo e haana a magafaoa ke tuku atu e tau huhū poke ole ke he tau fakailoaaga fakalaulahi ka manako ki ai.

## Taliaaga he aho mo e tulā

Ko e magaaho ka talaage he pulotu gahua he faahi malolō tino ke he tagata kua moua e ia e fakaatāaga, to fakatutala ai hagai ke he tau aho fakataitai mo e tau magaaho ke fakahoko ai e tau lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei.

To fai talahauaaga a ia e pulotu gahua he faahi malolō tino hagai ke he tuaga he moui malolō tino he tagata (ko e fiha e leva haana ne toe ke nofo he mouiaga nei). Haia foki e falu a tau fakatokaaga kua lata ke fai fakatautonuaga ki ai, tuga ka pehe kua fai magafaoa e tagata kua manako ke fenoga mai ke kitia a lautolu to toka ai e mouiaga nei.

To fifili ai he tagata e aho mo e tulā mo e fakapuke e tohi ke fakamooli e fifiliaga nei.

## To fifili he tagata e tau puhala ke foaki ai e vai malolō tino nei

Maeke he tagata ke fifili atu ke he fā e puhala ke foaki ai e vai malolō tino nei, ne kua tohia ki loto he Matafakatufono Tohi.

- Maeke he pulotu gahua he faahi malolō tino poke nosi gahua ke foaki e vai malolō tino nei, ke he puhala IV poke folo (pīhia ke he hala fagai he tagata).
- Maeke he tagata ke uta ni e ia e tau vai malolō tino nei ke he IV poke folo ni e ia.

Kaeke kua fifili ni he tagata ke uta ni e ia e vai malolō tino nei, kua lata he pulotu gahua he faahi malolō tino mo e nosi gahua ke nofo ki ai ke lagomatai ke he fakaholoaga nei.

Ko e pulotu gahua he faahi malolō tino poke nosi gahua ka fakatutala e tau vahega fifiliaga nei mo e maeke ke fakamaama ke he tagata ke maama mitaki e ia e tau fifiliaga nei. To fakailoa foki e laua e tau mena ka tutupu ke he aho ka foaki atu e tau lagomatai ke he tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo.

To nakai hagamitaki falu he tau fifiliaga nei poke kua nakai lata ai ka e uta ni ke he tuaaga he moui malolō tino he tagata. Ko e pulotu gahua he faahi malolō tino poke nosi gahua kua maeke ke foaki age falu a tau talahauaga ke he tau mena kua tonuhia kia lautolu. To fai magaaho ka foaki age ke he tagata ke manamanatu ki ai mo e taute e fifiliaga.

## Lahi e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei kua taute ai ke he kaina he tagata

Lahi ni e tau tagata ke fifili ke mamate ni i kaina, kaeke kua maeke. Ko e pulotu gahua he faahi malolō tino pihia mo e nosi gahua ka fenoga atu ke he tagata ke lagomatai atu ke he tau levekiaga.

Neke nofo e tagata he matakavi kua nakai maeke ke foaki atu e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei, tuga e tau kaina nonofo kua nakai talia poke foaki e tau lagomatai ma e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei. Kaeke kua pihia, ko e pulotu gahua he faahi malolō tino poke nosi gahua, mo e tau lagomatai mai ia he Faahi Gahua Malolō Tino, kua maeke ke foaki falu a talahauaga hagai ke he falu a vahega fifiliaga foki.

## Maeke he tagata ke fifili ko hai ha lautolu ne manako ke nonofo mo ia mo e ko e heigoa ka tupu ai

Maeke he tagata ke fifili kua manako nakai ke fai magafaoa poke ha tagata foki ke nonofo ke he magaaho ka foaki ai e lagomatai ma e tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei. Falu a tagata kua fifili e tau agafakamotu poke faahi fakaagaaga takitaki ke nonofo aulao mo lautolu foki.

Maeke foki he tagata ke fifili ke fakahoko falu a tau tauteaga to hoko poke ka oti ai e foaki he vai malolō tino. Maeke he tagata mo e magafaoa ke fakatokatoka aulao e fakaholoaga nei mo e fifili e tau tauteaga kua mahuiga kia lautolu mo e ha lautolu a tau agafakamotu pihia mo e ha lautolu a tau manatu fakatagata. Fakatai pehe nei, falu tagata kua fifili ke taute e taha karakia poke liogi, poke tā e tau leo fakatagitagi poke totou taha mena mahuiga ke he tagata.

Ko e pulotu gahua he faahi malolō tino poke nosi gahua he tagata kua fakatutala foki ke he tagata hagai ia ke he tau fakatokatokaaga mo e tau fifiliaga nei ke he taha vala he tau tauteaga ke lata mo e tau lagomatai ke lata mo e tau tagata kua amanaki ke toka e mouiaga nei mo e mate lagomatai faka-ekekafo. Maeke he mena nei ke lagomatai e tau tagata oti ke iloa mahino mitaki e tau mena kua amaamanaki ke tutupu ai mo e kua fakalilifu mo e fakatumau e tau fifiliaga mo e tau manako he tagata.

## Falu fakailoaga fakalaulahi

Ko e tau fakailoaga fakalaulahi hagai ia ke he tau lagomatai ke lata ia mo ia kua amanaki ke toka e mouiaga nei haia ke he **Laupepa i luga he kupega hila he Faahi Gahua Malolō Tino**.